



Nro. 40.

A' FELS. R. TSASZARNAK ÉS A. KIRALYNAK
KEGYELMES ENGEDELMÉBÖL.

*Költ Bétsben Novembernek 15-dik napján 1796-ik
esztendőben.*

Nagy Britannia.

Lord *Makartney*, a' ki a' Jó Reménység Fokához menni el-készült vala, minthogy oda való Gubernatornak neveztetett vala-ki, olyan parantsolatot vett, hogy mig a' *Párisi* tracta a' békeség iránt tökeletesen el nem végeztetik, addig útra indulni halassza-el. — Ebből már némelly Politikusok úgy vélekednek, hogy Anglia a' Jó Remenység Fokát a' Frantziákkal kötendő békeségbe vissza szar... adni, mellyből leszé valami vagy... kezendő idő mu-
tatja-meg. —
a' soha nagy
mostan...
hogymint

hogy *Oppositionalis* részben lévők közül némellyek, a' kik eddig mind a' békességért kiabáltak, már most mind a' hadról beszélnek.

A' békességhez úgy tettik, mintha a' *Nagy Britanniaiaknak* nagy reménysek volna, de azonban még is, a' hadi készülétek mind keményen tétettetnek, mintha a' háborút továbbra is folytatni szándékoznának; a' hadi segedelmet gyűjtik öszve, a' katonákat jó moddal öltöztetik fegyverbe, a' flották készítésén is rajta vagynak a' Déákok közönséges mondások szerént: *Si vis pacem, para Bellum.*

Olasz Ország.

A' *Szárdinai* Király halálát az egész Országban nagyon fájlalják, a' kinek helyibe a' *Piemonti* Hertzeg, *Emmanuel Ferdinánd Károly* fog az uralkodó székbe ülni, a' ki most 45 esztendő, és házos ember, ki is a' *XVI. dik Lajos* Frantzia Király nagyobbik leányát tartja, de gyermeke nintsen. — Minekutánna a' *Modénai* Congressus, a' *Bologna, Ferrára, Modena* és *Réggiói* Statusok örökre való egyesítését, és ennek általmazására a' szükséges, eszközöket is magában meghatározta volna, annakutánna egyik a' másiktól el-ozlott, de a' mint a' hire, a' közelebb jövő Decemb. 27-kén *Reggióban* ismét öszve fog gyűlni. — A' *Bolognai* Deputatusok Oct. 18-kán érkezvén visszán, annakutánna a' *szabadság fáját* nagy lárma között fel-ásták, a' mellynek keserű gyümölsét, midőn némelly előre látó emberek jól esmérvén, az az iránt való kedvetlenségeket el nem titkolhatták volna, a' fel-lázzadott nép, azoknak házaikra rohanván, azokat fel-predálták, *Bounaparte* pedig éppen azon órában érkezvén-meg *Bolográba*, szemivel látta, hogy ottan a' *szabadság* ólyan hirtelenséggel mirintse intő he

Mellyre egy *Bolognai* nép-egyszersmind

++zet.

tenek. — A' Municipalitas is hasonlóképpen tselekedett, és e' mellett a' nyughatatlanóság szerzői közül némellyeket bé is tsukatott.

Ezen nyughatatlanósága a' népnek, *Bounaparténak* arra adott alkalmatosságot, hogy a' Nemzeti Gárda organizatióját sürgesse, melly iránt a' Municipalitással egynéhány rendbéli conferentziát tartván, a' dolgot annyira is vitte, hogy 19-dikben, a' Polgári vigyázot már kiállatt, ő pedig (*Bounaparte*) estve *Ferrarán* keresztül *Véronába* ment-el, és 24-dikben a' fő kvártélja ottan vólt.

A' Pápa Ő Szentsége Plenipotentiariusza, *Galleppi* Úr, a' közelebb múlt hónapnak 15-kén ment villzá *Rómába*, holott leg elébb a' Status Secretariussához, a' Kardinálhoz, azután pedig, a' Pápa Ő Szentségéhez ment, a' kinél audientzián holzason múlatott. — Ennekutánna annak kezdett hire futamodni, hogy a' Frantzia Commissariusokhoz érkezett újj utasítások szerént, a' békességbeli Tractához újjolag hozzá fognak. Azonba pedig a' hadi készületek tüzesen tétettetnek minthogy pedig az ellenségtől leg inkább *Bologna* felé tartanak, annakokáért *Romagna* felé 8000 emberekkől álló sereget inditottanak útra. — E' végre publikaltattatott a' Pápa Ő Szentsége, a' közelebb múlt hónap 13-kán egy rakás promotiot, 14 és 15-dikben pedig, 5 kompánia gyalogságot, egy osztály lovassággal, a' hozzájuk tartozandó ártillériával, és sok munitzios szekerekkel, az Oberstlieutenánt *Ancajini* vezérlése alatt *Romagna* felé indittatott, a' melly mellé az útban, *Anconából*, *Sinigagliából*, és más városokból, külömbkülömbféle osztályok fogják magokat hozzá tsatolni. —

A' Generál *Quosdanovich* corpussa, a' melly *Friaulba Görtznél* fekszik vala, és rész szerént a' harmadik bataillonból, rész szerént pedig a' határ szélbeli katonákból állott, 25 ezerre tétettetik; a' Gen. *Dávidoviche* pedig, a' Gen. *Laudonéval* együtt 30000-re; *Wurmser* alatt pedig, a' *Mán-*

tuai várban lévőket is oda számlálván 25000 emberek vagynak. — A' *Májlandi* Oct. 25-kén irt levelek szerént, az Anglusok *Korsikát* önként hagyták oda, és már ottan is, mint szintén *Bolognában Ferrarában* és az egész *Májlandi* Hertzegségben, minden fegyvert viselhető férjfiak a' 18 éztendősektől fogva, a' Fr. Respublika szolgálatjára elé állani kényszerítettnek, a' Papoknak pedig, akár szerzetes, akár világi Papok légyenek, honaponként 4 livrát kelletik fizetni.

Reggio, Modéna, Bologna és Ferrára, és az ezen 4 városokhoz tartozó Provintziák, a' magok oltalmazásokra 14 napok alatt 4000 fegyveres személjeket állítottanak-ki. — *Bounaparte* iránt, a' fennebb meg nevezet tudósittás a' képpen ir, hogy *Olasz* Országban, szabad sereget állított volna fel.

Batáviai Respublika.

A' mint a' közelebb múlt hónapnak 25-kén irt *Hágai* levelek hirtelik, hogy *Spanyól* Ország *Angliának* hadat izent, az ottan is publikáltatott. — A' hiriben nevezetes *van der Noot*, a' Frantzia Igazgatószék Requisitiójára, *Bergop-Zoomban*, Oct. 23-kán arestáltatott, és azonnal *Hertzogenbusch* felé el is vitettetett. — *Hejdelbergaba* is egy Staféta azt a' hirt vitte vala, hogy Oct. 21 és 22-kén a' *Moreau* seregét, az *Austriaiak Freyburgnál* egésszen meg-verték, az ellenség közül, azon alkalmatossággal 4500 fogtanak, és 30 ágyút vetettek-el.

A' Nemzeti Gyűlésnek, a' pénznek az Országból erőssen való ki-hordása, igen nagy szegyet ütött a' fejibe, annyival is inkább, hogy a' mint tapasztalták, annak nagyobb részét *Angliába* hordják, mellynek szorossabban való meg-visgálására egy különös Commissió rendeltetett-ki, a' melly az az iránt való tudósittását azután tsak hamar meg is tette. Mellyre végtére a' Nemzeti Gyűlés azt határozta-meg, hogy a' pénz ki-vitele ennek utánna is meg-engetődjék úgyan, de mindazon-

Által, a' Generál Statusoknak 1795-ben, Aug. 14-kén ki-adott Proclamatiójokbeli meg-határozással, a' melly most még keskenyebb határok közé szorítottatott. — Repraesentans *Berster*, a' ki azon vólt, hogy a' pénznek az Országból való ki-vitelit meg ne engedjék, a' maga vélekedésének megerössítésére, 3 hónapok alatt, tsak *Amsterdám*-ból ki-vitt pénzek laistromat adta elé, a' mellyből ki-tettzett, hogy tsak a' posta szekeren idegen pénzbe, *Alsó-Saxoniába* 2 millió 488,889 for. más rendbéli kész pénzekbe pedig 355,450 for. és így mintegy 3 millió forintokat vittenek-ki. Az *Arnheimi* posta szekér is, az elsőbb rendbéli pénzből 621,308 for. a' másikkól pedig 253,152 forintokat vitt-ki, mellyek szerént, tsak e' két posta szekeren ki-vitt pénzeket 4 milliókra azon kívül réá lehet vetni, a' mellyeknek ki-vitelekről semmi hir nem tétettetett.

Az *Amsterdami* Oct. 25-kén irt levelek szerént, a' Belgáknak *Surinaméból* jött *Brocksdorf* és *Jakoba* nevezetű hajókat, az Anglusok el-fogták, a' *the Unicorn* nevezetű Anglus hajótól el-fogatott más négy rendbéli, és hasonlóképpen *Surinaméból* jött hajókkal és egy *Briggával* együtt, a' melly hajók közül egyiken, a' *Cajennei* Gubernator is rajta vólt. — *Schooner Thamásról* is úgy irnak, hogy ő is *Surinaméból* jövő 5 hajókat fogatt vólna-el, mellyeket *Martinique* szigetibe vivén, azokon 1,200000 font kávét, 700 hordó nádmézset, és ezek mellett, egyebeket is bővön talált vólna.

Austriai Belgium,

Brüsszelben, mint bizonyost, úgy kezdték azt beszélleni, hogy a' *Sámbre* és *Máás* vize melylyéki táborok, és az északi ármádiának, rész szerént a' *Máás*, rész szerént pedig a' *Sáár* vize mellett lévő osztáljai is, *Luxemburgig* fognák magokat vissza húzni, és hogy ezen seregek, azon a' környéken fognának téli kvártéljra bé-szállani, hogyha a' Fr. truppok, a' *Rénus* partjai mellett újjolag rajtok esendő szerentsetlenségén kívül, nem

táborozhatnának. — Ezen hirnek, az is erőssítésére szolgál, hogy a' *Más* és *Rénus* vizei között vólt hadi ispotáljok, beljebb, a' Frantzia Ország régi szélei felé kezdettenek által-tétettetni. Erre való nézve a' *Brüsszeli* magazinumban is, mindenféle hadi portékák bé-pakolva, úgy készen állanak, hogy azokat egy pipa dohány ki-szivása alatt, mind szekerek hátára rakni, és azonnal útra lehet indítani.

Gen. *Jourdán* Oct. 20-kán érkezett vala meg *Lüttichből Brüsszelbe*, és innen is minden mulatáson kívül *Páris* felé el-indúlt. — *Luxemburgból* azt írják, hogy a' *Sámbré* és *Más* vize mellyéki táborokhoz való nehezebb ágyúkat *Thionville* felé kezdték hordani, a' mellyek ottan fognának le-rakattatni, azon várnak pedig minden némű élésre tartozó dolgokkal való meg-rakásához hozzá kezdettenek vólna, és hogy a' *Mosa* vize mellyéki tábornak téli kvártélyt oda készítenének.

Frantzia Ország.

Az 500 személjeből álló Tanáts, a' mint az iránt *Párisból* Octob. 22-kén irnak, a' *Nápolyi* Királlyal kötött kékességet egy titkos Commissióban helyben hagyta. — A' *Bayonnéból* jött levelek azt hirlelik, hogy a' Spanyoloknak 19 linéa hajókból 12 fregattákból, 4 korvettenekből álló egy eskadréjok, Sept. 27-kén eresztette vólna szélnek a' maga vitorláit *Kadixba*. — Ezen eskadré felöll úgy vélekednek, hogy az *Karthagenába* fogná menni, a' melly ottan még 12 linéa hajokkal és 8 fregattákkal egyesülvén, annakutánna a' Frantziák *Toulonban* lévő, de az Anglusoktól meg-szorított flottájokat fogná meg-szabadítani. — *Lord Malmesbury* Oct. 18-kán érkezett meg *Calaisba* a' maga mellé rendelt 4 Kabinét Kurirokkal és 6 szolgálival együtt.

Genfben még a' nyugodalom tökéletesen lábra nem állott. — *Strafszburg* felé a' Gen. *Moreau* táborához 18000 emberekből álló sereg, akarja ma-

gát hozzá tsatolni. — Gen. *Jourdán* helyett, a' *Sambre* és a' *Máás* vize mellyéki Fr. táborokat, Gen. *Kléber* vezérli, Gen. *Beurnonville* pedig, ismét az északi tábor vezérlését vette a' maga kezéhez. — A' *Bernai* Kánton rendkívül való követnek, Oberster *Weisznak*, a' közelebb múlt hónapnak 17-kén adott a' Directorium audientziát, de nem úgy, mint rendkívül való követnek, mivel a' Credentionalissában való némelly hibák, a' Directorium eleibe való botsáttatását megakadályoztatták, hanem úgy botsáttátott a' Directorium eleibe, mint privatus személj, a' ki a' maga carectere és a' Fr. Respublikához való hajlandósága felől, a' Directorium előtt már régen ismételtesse tette vala magát. — *Rennesből* azt írják, hogy Gen. *Hoche* midőn a' közelebb múlt hónapnak 16-kán estvéli 9 órakor a' Comédiából kiakart volna jöni, egy gonosz tévő, egy pistoljal utánna lött, de a' lövés, az említett Generált nem találta, a' kit azután a' maga gonosz tselekedetiért el-fogtanak. — Ezen gonoszt tévő, a' fegyverházban dolgozók közül való személy vólt, a' ki midőn a' maga tselekedetéért kérdőre vonattott volna, azt mondotta, hogy őtet egy lovakkal kereskedő *Charles* nevezetű ember vette volna arra, és ezt is annakutánna el-tsípték, és ez is várja már a' fejire mondandó sententziát. — Némellyek úgy gondolkoznak hogy Gen. *Hochét* nem mások, hanem a' *Chouansok* akarták volna láb alóll elébb állítani. — *Tressedre Ferentz* nevezetű Commissariusnál, nem régiben külömbkülömbféle pappirossokat találván a' Directorium, azokból úgy láttzott, hogy a' Hazafiak között való Háborunak indittásán, még sok személjek igyekeznek. — A' Directorium a' meg halálozott *Marceau* annyához irván, abban nékie, azt adta értésére, hogy az ő fijának terhes sebei miatt való meg-halálózását a' Directorium is fájlálja; és hogy az ő halálát a' Respublikának tett szolgálatja, és a' vele együtt fegyvert viselőknék sajnállása, örökre tiszteletessé tették, és hogy az ő emlekezete a' Respublika barátjai előtt, an-

nyival is inkább bethben lészen, hogy az ő hadi virtussait, még az ellenség is meg-ismérte. — *Montauban* az ifjakat Requisitionban akarván szedni, a' réájok ment fegyveres szeméjkek ellen ök is fegyvert ragadtanak. — *Nievre* és *Allier* nevezetű Departementumok felöll *Párisból* azt írják, hogy ottan annyi Farkasok vagynak, hogy az asszony embereket és gyermekeket kezdték már meg-enni. — *Alsó-Loire* nevezetű Departementum felöll is hasonló módon írják. — A' mint a' *Párisi* levelek hirlelik, a' Spanyolok és a' Anglusok között való háború, a' közép tengeren immár elkezdett. — A' Frantzia Igazgatószék *Hollandiai* Admirál *Braack* felöll óllyan tudósittást vett, hogy ő *Surinámba* meg-halálozott, a' kinek történt halálát, az említett Igazgatószék, sajnálva értette. — *Vendéből*, egy fél Brigada ment *Strafsburgba*.

Német Ország.

A' *Freyburgi* Oct. 28-kán irt levelek azt hirlelik, hogy a' 25-dikben tartatott ütközetben *Károly* Hertzeg magát a' vezedelemnek úgy annyira ki-tette vala, hogy mellölle két gránátiros katoná, *Condé* Hertzeg mellöll pedig, egy Ingenieur tizt lövettettek-el. — A' Császári truppok 27-dikben *Hünningenig* nyomúltanak vala elé, hogy az ellenséget a' *Rénuson* keresztül, a' maga hátra húzására kényszerittsék. — *Basiléán* keresztül *Freyburg* felé, már ismét szabadon lehet járnai az úton. A' Frantziák *Hünningennél* *Alsátziába* húzták keresztül magokat, a' *Rénuson* lévő hidjak sántzának óltalmazására pedig, tsak egynéhány emberekből álló seregetskét hagyttanak magoktól hátra, mellyeknek fel-adattatását midön *Károly* Hertzeg kívánta vólna, hogy magokat fel nem adják, óllyan választ adttanak arra. — A' *Károly* Hertzeg fő kvártélja Oct. 28-kán *Freyburgban*, 29-kén pedig *Offenburghban* vólt. — Midön a' Gen. *Dessaix* vezérlése alatt lévő Fr. colonné, a' *Rénuson* keresztül húzta vólna magát, annak alkalmatossággával *Altbreisach* igen sokat szenvedett.

A' Cs. K. Gen. *Hotze* vezérlése alatt lévő tábor, a' melly addig *Germersheim*, *Schweigenheim* és több ott körül bé lévő helyyeken fekszik vala, a' közelebb múlt hónapnak 30-kán, nagyobb részint *Manheimnél* a' *Rénuson* vissza húzta magát, egyik része pedig annak, a' *Mündenheim*, *Friesenheim* és *Oggersheimi* linéáknak őrizettel való tartásokra küldettetett-ki.

A' *Rénus* felső meljékiről vett tudósításunkban a' vagyon, hogy az Austriai truppok a' *Rénuson* keresztül menvén, *Alsátziát* megszállották, és magok után a' nehezebb ágyúk közül is vitettettek. — Midőn a' Frantziák a' *Náhé* vizén keresztül mentenek volna, *Kreuznachnál* és *Binggennél* igen kemény tsata vólt, a' melly alkalmazossággal, a' *Lascy* regimentje igen keményen viselte magát. — Oct. 28 kán a' Német forposztak a' *Szelz* vizén túl másfél óránnyira vóltanak, a' mellyeknek patroljai *Kirchheim*, *Poland*, *Wonsheim*, és *Spredlingen* körül jártanak szerte széjjel. A' Frantziáknak, midőn a' *Náhé* vizén keresztül nyomúltanak, a' vólt a' tzeljok, hogy a' magok seregek bal szárnyával *Bingent* vegyék-meg, a' jobbal pedig *Kreuznachtól Meisenheiman* keresztül, *Kaiserslautern*, és onnan az *Anveil* völgye, és *Landau* felé nyomúljanak, és az a' divisió, a' mellyet ennekelötte *Marceau* vezérlett vala, azon utat vévén maga eleibe, az *Anveil* völgyibe már bé is jutott vala. — Gen. *Hotze*, *Lichtenstein*, és *Schwarzenberg* *Manheimba* vagynak. — Az ezen hónapnak 5-kén irt *Hanau* levelek szerént, *Kéhl* várát sántzokkal már egészen körül vették, mellynek ostromlására szükséges nagy ágyúk is *Manheimből* oda vitettettek, és már tsak a' hizza, hogy azon vár ostromlásához, öszve lövöldözéséhez formaliter hozzá fogjanak. — A' *Vetzlári* levelek szerént, az Austriai truppok Oct. 29-kén *Koblentznél* 3 colonnében, a' *Rénuson* ismét általmentenek.

Hadi Történetek.

A' közelebb múlt szombaton ki-adattatott

Bétsi Udv. Diárium mellé, egy különös tudósítás ragasztatott, mellynek foglalatja az, hogy a' mint Fegyver Tármeister Báró *Alvintzi*, *Bassánóból*, ezen hónapnak 4-kén az iránt irt vala, az ő táborára Nov. 3-ka éjtzakáján indúlt vala a' fennebb meg nevezett hely felé, a' végett, hogy ottan az ellenségre réá üssen, és onnan ötöt tovább kergesse; de az ellenség azon az éjtzaka *Bassánót* oda hagyta, és a' *Brenta* vize partyairól is el-takaradván, magát *Vincenza* felé húzta vissza, úgy hogy Gen. Gr. *Hohenzollern* *Bassánóba*, Gen. *Liptai* pedig *Fontanivánál* a' *Brenta* vize bal partyán, minden akadályan kívül meg-telepedhettének. — *Bassánóba* az ellenségnek egy Majorán, egy Kapitányán és 5 köz emberein kívül több emberei nem maradtanak, és a' miéink azokat is elfogták, az ellenség után ki-küldetett sergünk pedig mit érhettenek-bé, és mit vehettenek-el az ellenségtől, azt ezen tudósítás útra való indítása alkalmatosságával még tudni nem lehetett.

Generál Gr. *Mitrovszky* *Castel della Scalat* ezen hónap harmadikán szállotta-meg, és a' Fegyver Tármeister Úr azon se kételkedik, hogy *Primolánót* is eddig el ne foglalta volna.

Mind az utozásban el-fáradott truppoknak ki-nyugvásokra való nézve, mind pedig hogy a' F. M. L. *Dávidovich* *Trientnél* való probájáról tudósítást vehessen a' Fegyver Tármeister Úr, azt határozta-meg magában, hogy *Bassanó* és *Vincenza* között állapotdjék-meg, a' tudósítás vétele után pedig, a' táborának továbbra való mozgását, a' körülállásokhoz képest igazgathassa.

Az előre járó sereg vezérének Gr. *Hohenzollernnek* jó maga viseletét, nem különben Gen. *Liptait* is, a' ki a' maga colonnéjával a' *Brenta* vize felé nyomúlt vala, főképpen pedig a' Major *Weirötter* jó rendeléseit, a' mellynek leg inkább lehet azt tulajdonítani, hogy az ellenség a' *Brenta* vize mellett ellent nem állott, a' Fegyver Tármeister Úr különösen ditséri.

Midőn a' fennebb irt tudósittásokat, a' Fegyver Tármeister Úr már meg-irta volna, azonban F. M. L. *Dávidovichtól* olyan tudósittást vészén, hogy ő az előre ki-tsinált hadakozás plánuma szerént, ezen hónap 4-kén *Trientig* elé-nyomúlt, és az ellenséget igen kevés veszteséssel onnan szerentsésen el-kergette.

Generál Báró *Laudon* is, az előre ki-tsinált plánum szerént, ezen hónap 4-kén *Trienthez* közel nyomúlt, és az ellenség által meg-gyújtatott hidat is el-foglalta. — A' Hertzeg *Reusz*, Gr. *Spork*, és *Vukásovits* Generálok vezérlése alatt lévő kemény colonnék is, a' mellyeknek a' hegyek között sok akadályokan kellett erőt venni, és az ellenségnek egynehány rendbéli seregeivel öszve ütni, a' dolgot annyira vitték, hogy az ellenség, a' colonné két szárnyainak elé való nyomulások által, egészen zür zavarba hozattatott, a' melly által a' sereg közepét vezérlő Gen. *Ocskay*, alkalmasosságot nyert arra, hogy az ellenséget *Trientből* sőt meg azon túl is el-kergetse. — A' F. M. L. *Dávidovich* seregének fő része, ezen tudósittásnak útra való indulásakor *Trientnél*, a' forposztjai pedig *Muttarellonál*, és *Levigo* mellett, *Valsuganerthalnál* vóltanak; a' ki olyan ígéretet tett, hogy rövid idő alatt a' dolognak egész környülállását meg fogja irni, azonban pedig a' dolog szerentsés ki-menetelit, a' Generálok messzire való el-látásának, a' stabalis és más rendbéli tisztek magok meg-határozásának, és a' truppok jó magok viseletének közföni.

Lengyel Ország.

Dubnóból Oct. 21-kén. *Podoliának* és *Volhniának* környékeiről, a' hol már egynehány hetekig múlatozok vala, éppen most érkeztem vissza, holott a' közelebb múlt hónapnak az elein, a' *Romanzow* és *Suwarow* Feldmarschalok alatt táborozó *Muszka* tábort láttam. — Feldmarschal *Suwarownak* *Podoliában* 36,000 emberekből álló tábora vagyon, a' melly *Caminiecz* *Podolkitól*, a'

Dnister mellyékiről, egy linéában *Sevespolig* húzta magát, a' hová már a' *Feldmarschal* is el-útozott — a' kinek katonái kemény és vitéz embereknek láttattanak lenni. — A' *Gen. Derfeld* *corpussa Volhiniába* fekszik, a' melly 5 gyalog és 2 lovas regimentekből áll, a' mellyekben 9000 emberek vagynak. Ezek közül a' lovasság, *Polisorien* mellett szállott téli kvártélyba, a' gyalogság pedig napkeleti *Gallitzia* széle felé *Lubomlig* húzta magát. — Az elsőbb rangú *Muzka* tisztek közül egynéhányon, arról tettenek bizonyossá, hogy a' *Muzkáknak* a' *Persákkal* való háborújokban, a' *Subow*, *Cycyanow*, és *Zlotnizky* *Generálok* *corpussai*, mellyek közül mindenikben 20, ezer emberek vóltanak, semmi nevezetes kárt nem vóltottanak.

A' *Spanyolok*, hogy *Nagy Britannia* ellen háborút folytassanak, azt a' közelebb múlt hónapnak 4-kén meghatározván, azon hónapnak 5-kén ki is hirdették.

Elegyes Tudósittások.

A' *Hágai Nemzeti Gyűlésben*, Oct. 27-kén az iránt való tudósittás olvastatott-fel, hogy az *Anglusok*, napkeleti *Indiában*, a' *Hollandusoknak* majd minden birtokaikat el-foglalták, és hogy a' *Hollandusok* birtokában, még tsak *Batavia* maradott vólna a' *Java* szigete egy darabotska részivel együtt.

Az 500 személjeből álló *Fr. Tanáts Praesessévé Cambacerres* neveztetett-ki. — *Párisba* az a' hire, hogy a' *Rénus* mellyéki *Fr. tábor* és az *Austriai* seregek között, a' közelebb jövő télre fegyverfzűnés fogna lenni. — A' *Potugalliával* való békességes tractáról pedig azt reménylik, hogy az mind a' két *Nemzetnek* tellyes meg-elégedése szerént fogna tökéletességre menni.

Kéhl várát 40,000 emberünk körül vévén Nov. 2-ka éjtszakáján, annak ostromlásához hozzá kezdettének. — *Olasz Országban* *Pietra* vára Nov. 7-kén való meg-vétele alkalmatosságával,

a' Frantziák meg-szalasztatván 3000 emberei es-
tenek, és 1000-nél többen fogattattanak-el; a'
miéink közül mintegy 400-zan estenek-el, és se-
bessítettének-meg, a' melly tsatáról a' közelebb
menendő Kurirba bővebb le-írást fogunk tenni,
teli lévén már most a' *M. Kurir* táskája.

Magyar Ország.

A' *Posonból* vett Tudósításaink ízerént, a'
mostani Ország Gyűlése ottan ezen hónapnak
9-kén kezdetett-el, holott a' Magnások a' Primas
palotájában, az úgy nevezett *Redout* házban pedig,
Magyar Országának más Rendjei és Követei gyűl-
tenek vala egybe. Minekutánna a' Statusoknak
öszve Gyűlésében, a' Kir. Tábla Praesesse, Per-
sonális Felső *Bükki Nagy József* Úrnak, az Ország
Gyűlése tárgyához alkalmaztatott fontos beszéde
által, az Ország Gyűlése el-kezdettetett volna, az
Ország Bárói Táblájához egy Deputatio a' végett
küldettetett, hogy az, az öszve sereglett Magná-
sok meg-érkezéseket ízerentséltesse, mellyre az
Ország Rendei is, egy arra ki-választott Deputa-
tio által választottanak. — Ezután az Ő Felsége
el-fogadására készített Directorium, ennekutánna
pedig azoknak neveik olvastattanak-fel, a' kik az
Ő Felsége invitalására ezen hónapnak 10-kén men-
tenek vala el *Schlofzhofba*, a' hová Ő Felsége
ugyan ezen hónapnak 9-kén érkezett vala meg,
a' mellyek fel-olvastatván, a' követeknek adott
Instructióval együtt, azok a' helybe hagyás vé-
gett az Ország Bárói táblájához által-küldettette-
nek, mellyre az Ország Bárói is magok közül, a'
Schlofzhofba küldeni akart Deputatussaikat ki-ne-
vezték. Minekutánna pedig mind a' két ülések-
nek vége lett volna, 12, és egy óra között, a'
Veni Sancte igen innepesen tartattatott-fel. — Az
Ő Felsége el-hivására küldetett Deputatusok, ne-
vezetesen pedig a' Praelatusi Rendből ezek vól-
tanak: — *Kollegrádi Gr. Kollonits László*, *Zaj-Ug-*
rotznak örökös Úra, az egyesült *Kalotsai* és *Bátsi*
Megyéknek Érseke, Cs. K. valóságos titkos Ta-
nátsos, és a' Fels. Septemvirális Tábla Birája;

Szombathellyi Püspök Szily János valóságos Status, és belső Tanácsos; és a' *Belgrádi* vagy *Szemendriai Serviában Poka Teleki Kondé Miklos*, felszentelt *Belgrádi Püspök*, *Schiavniki Apatur*, *Esztergomi Kánonok* etc. — Az Ország Bárói közül, *Vasonkői Gr. Zichi Ferentz Cs. K. Komornyk*, és valóságos belső Tanácsos, *Tek. Veszprim Vármegyének Fő Ispánya*, és *Kir. Fő Pohárnak mester*. A' Fő Ispányok közül, *T. Hont Vármegye Fő Ispánya Gr. Kohári Ferentz*, *T. Temes Vármegye Fő Ispánya Miháldi B. Splényi József*, *Gróf Szapáry József Sirmiai*; *R. Sz. B. Gróf Althan Mihály János Szaladi*, és *Sz. Iványi Szentiványi Ferentz Sáros Vármegye Fő Ispányai*. — A' Magnások közül *Rádai Gr. Raday Gédéon*, *Köpösi Gr. Tolnai Xaver Ferentz*, *Gr. Pejachevich Károly*, *Gr. Schmidegg Károly*, az idősb *Gr. Révay Ferentz*, és *Báró Lusintzky László Úrak*. — A' Statusok közül, a' Királyi Tábláról, *Székhelyi Májlát György*; és *Bernáth József Úrak*. — *Kroátzia* részéről *Komáromi Péter Úr*. — A' Tisztelendő Clerus közül, *Abbás Vantzay János*, *Abbás B. Fischer István*, és *Abbás Wohlgemüth Filep Úrak*. — A' Vármegyék részéről: A' *Pósiniból*, *Benyovszky Mihály*; a' *Pestiből*, *Szily József*; a' *Trentsiniből*, *Prileszky Károly*; a' *Szalaiból*, *Radvánszky János*; a' *Soproniból*, *Horváth Sigmund*; a' *Veszprimiből*, *Kunn László*; a' *Baranyaiból*, *Gajdátsi Antal*; a' *Székes Fejérváriból*, *Marits Tamás*; a' *Szepesiből*, *Gradetzi Stansits Horváth Imveh*; a' *Sárosiból*, *Okolitsányi János*; a' *Gömöriből* *Szatmári Király Miklos*; a' *Hevesiből*, *Halesi Márton*; a' *Bihariiből*, *Pétsi Imreh*; a' *Szathmáriból*, *Rédei Ferentz*; az *Ugotsaiból* *Báró Prényi István*, a' *Werötziből*, *Jánkovits György Úrak*. — A' jelen nem lévők részéről: *Herdelendy János*, *Madats Sándor*, *Jánkovits Imreh*, *Ujvári István*, és *Jablantzi Károly Úrak*. A' Királyi Városok részéről: *Pestről*, *Boráros János*; *Kassáról*, *Bányai Mihály*; *Debretzenből*, *Szombathi István*; *Sopronból*, *Ernest Ignátz*; *Agrámból*, *Gerup Pál*; a' *Jászok és Kunok* részéről *Boros Sándor Úrak*.

Tállyáról Nov. 2-dikán. Minekutánna Tek. Nemzts. és Vzlő. idősb *Baji Patay József* Úr, a' Tifzán innen való Helv. Confessiót tartó Evange- lika V. Superintendentiának, és a' *Sáros Pataki* Colegiumnak Fő Curatori Hivatalát tiz esztendeig ditséretesen viselte volna, azon Hivatalát beteges állomatja miatt, a' közelebb múlt Sz. Iván Havá- nak 15-dik napján, *Sáros Patakon* tartott Superin- tendentialis Gyűlésbe végképpen le-tette; annak- okáért a' helyette lejendő Fő Curator vállalztás- ra, az el-fojt, mind Sz. Havának 30-dik napja, ezen V. Superintendencia Gyűlésére Tartzalra ren- deltetetett volna, mind az Ekklesiáktól, mint a' Tifzt. Praedikator Úraktól, mind némelly külö- nösöb Ur Rendektől, a' mennyire az idő rövi- debb vólta engedte, 500 petsét alatt lévő voxok szedettek öszve a' Tifzt. Espererst, és Secularis Coudjutor Curator Úrak által; melly voxoknak fel-nyitásokra, a' gyűlésből különös, és mind két rendű Úrakkól álló Deputatzió rendeltetvén-ki, és ezen Deputatzió, a' voxok fel-nyitásából, és azok- nak meg vizsgálásokból tsinált Relatióját meg-té- vén, minden vallását szerető, a' virtust, a' maga betse szerént esmérni 's betsülni tudó Rftus. em- berséges embernek, az öröm könyveknek tsordú- lásáig való szives öröme, Mlgs. Locumtenentia- lis Consiliarius, Ifjabb Vajai *Vay Josef* Úr, olyan nagy és eminens pluralitással vállalztatott, hogy noha 9 vagy 10 érdemes Uri emberek között lát- tattak a' voxok meg-öszlani, még is az 500 voxok közül, a' kire másra leg több vox ment, az is tsak 52 vólt, magára pedig Cons. *Vay József* Úrra 348 esett. — Nem is vala modja ezen jó Úrnak a' maga nyugodalma, 's számos gyermekei miatt kezdett maga mentésére; mivel az egész nagy számú gyülekezet, örvendező éljen kiáltással mind addig meg nem szüntének, mig az illy hathatos kívánságának, a' virtust benne meg esmérő Publi- cumnak, magára fel-vévén a' Fő Curatori Hiva- talt, a' fennebb említett Cons. Úr, nem engedel- meskedett.

T u d ó s i t á s.

Pesten a' Mlgs. *Ürményi* háznál lévő, *Moson-
tzi Institoris Gábor* Úr, Magyar Olvasó kabinetjában, a' több el-adni való könyvek között, az ide alább meg-irt leg újabb könyvek találatnak.

El-vezett *Paraditsom Milton* által, *Frantzia* nyelvből magyarra fordította Cs. K. Lovas Kapitány *Bessenyei Sándor*.

A' nagy lelkű *Milton* szép talentumokkal bíró Fordítottjához, Cs. Kir. vitéz Lovas Kapitány *Bessenyei Sándor* Úrhoz.

A' *Metempsychosist* ki eddig nevette.

Milton lelke sorsát eszébe nem vette.

Ki ama kilentz szüz *Musáknak* lak helyét,

Anglia Parnassza kedvellett tetejét

El-hagyván, *Apollo*, kit tisztelt 's szeretett,

Musáival rolla, ilyen rendelést tett;

Paller'zott gustussát, 's méj gondolatjait

Ritka tehetségit, 's él-elme jóvait,

Hogy a' *Maradék* is örökké tisztelje,

Bessenyei Sándor légyen lakó helje.

Ügy is lett, e' munka tanubizonyságunk,

Vigadj Haza! benne örök boldogságunk.

Bielek László,

Kalotsán Theol. Dog. Professor.

A' fennebb meg-irt könyv első darabjának 1 Rf. az árra, a' második darabjai is, újj Eszten-dő napjára készen fog lenni, és ennek is az árra 1 R. forintra határozottatott. — A' könyvek eleibe, a' *Materiához* alkalmaztatott szép mettzések *Cuprumak* is vagynak tétettetve.

Némelly meg-jegyzésre méltó történetek, mellyeket magyar nyelven ki-botsátott *Hatvanyó Pál* Úr. 30 kr.

Az emberi Nemzetnek meg-sértődett Törvényei, Magyarra fordította *Boda József* 2. Rész. 1 R. forint.

Szaller Professor Úrnak, minden ki-adott Munkái, kiváltképpen *Ekkerchhauszból* szép magyarsággal fordított imádságos könyve: *Az Isten a' leg tisztább szeretet.* Iró pappirossan 48 kr. nyomtatón 30 kr.